



# GEMEINDEBRIEF ST. STEPHAN

*Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde  
in Wandsbek-Gartenstadt*

**Juni bis August 2014**



## **Kindermusiktheater: Letzte Aufführung mit Christine Grottko**

**Open-Air-Gottesdienst**

**Konfirmandenanmeldung**

**Gemeindefragebogen**

# SO ERREICHEN SIE UNS

---

*Kirchengemeinde St. Stephan · Stephanstraße 117 · 22047 Hamburg  
www.st-stephan-hamburg.de*

---

PASTOR UND VORSITZ  
DES KIRCHENVORSTANDES

**Claus Conradi** 69 69 28-79  
Stephanstr. 115  
Sprechzeit nach Vereinbarung  
email: pastor@st-stephan-hamburg.de

KIRCHENMUSIK &  
KINDERMUSIKTHEATER

**Hans-Werner Grottko** 695 76 00  
email: musik@st-stephan-hamburg.de

KINDERTAGESHEIM ST. STEPHAN:

Kindertagesheim mit Krippe  
**Leitung Petra Brodofsky** 695 74 17  
Stephanstraße 152 a Fax 63 60 83 50  
email: stephanstrasse@eva-kita.de

## WEITERE EINRICHTUNGEN

---

MATTHIAS-CLAUDIUS-HEIM

**Ev. Alten- und Pflegeheim** 69 69 53-0  
Walter-Mahlau-Stieg 8

DIAKONIEZENTRUM RAHLSTEDT

Greifenberger Str. 54 648 99 9-0

GEMEINDEBÜRO

**Marion Meins** 69 69 28-77  
Stephanstraße 117 Fax 69 69 28-78  
Mo. u. Di. 10-12 Uhr · Do. 16-18 Uhr  
email: gbuero@st-stephan-hamburg.de

KÜSTER (UND RAUMVERMIETUNG)

**Gerhard Hoppe über** 69 69 28-77  
email: kuester.hoppe@gmx.de

BEAUFTRAGTE  
FÜR DIE EHRENAMTLICHEN:

**Ursula Goldmann** 693 12 58

BESUCHSKREIS

**Leitung: Adeline v. Hammacher** 693 63 19

## AUS DEM INHALT

---

Aus-Zeit	3
Gespräche über Bibel und Glauben	5
Gemeinsam Fußball gucken	5
Open-Air-Gottesdienst	5
Förderkreise, Impressum	6
Servicetelefon Diakonie u. Kirche	6
Freud und Leid	7
Konfirmanden-Anmeldungen	7
Kinderkirchen-Ausflug	9
Schulanfänger-Gottesdienst	9

FRIEDHOFSVERWALTUNG

(Alter Wandsbeker Friedhof, 67 58 56-0  
Hinschenfelder und Tonndorfer Friedhof)

PFLEGESTÜTZPUNKT WANDSBEK

(unabhängige Beratung) 428 99-1070  
Wandsbeker Allee 62-66 · Kattunbleiche 12

Bethel-Kleider-Sammlung	9
Wanderung	9
Für Kinder und Eltern	10-11
Gemeindebefragung	13-16
Kindermusiktheater: Robinson Crusoe	17
Christine Grottko blickt zurück	18-19
Konzerte in St. Stephan	20-21
Aus der Region	22-25
Gruppen in St. Stephan	27
Unsere Gottesdienste	28

## Aus-Zeit

Es ist Samstag, 18 Uhr – und während ich an diesem Vorwort schreibe, läuten unsere Glocken gerade den Sonntag ein – so wie an allen Hamburger Kirchen. Sie erinnern daran, wie wichtig eine Auszeit ist: die Mühle des Alltags hinter sich zu lassen, den Kopf frei zu bekommen und sich neu zu orientieren.

Unsere Gottesdienste am Sonntag laden dazu ein - mit Bibellesung und Auslegung, mit gemeinsamem Gesang und Gebet sich Gottes Gegenwart und Weisung auszusetzen, in seinem Lichte das eigene Leben neu in den Blick zu nehmen.

„Den Feiertag heiligen“ – das enthält eine besondere Chance, die sich nicht aus Verboten erschließt, aus dem, was man unterlässt, sondern aus dem Besonderen, was ich an diesem Tag erlebe – womit ich mich in solch einer Aus-Zeit beschenke/ beschenken lasse.



Ist nicht die Urlaubszeit, gerade jetzt im Sommer, erst recht wie eine große Auszeit? Die Chance, Abstand zu bekommen vom „Hamsterrad“, aufzutanken – nicht nur mit Sonne und Wind, sondern auch mit Nahrung für Geist und Seele?

Nicht zufällig sind gerade in den Urlaubsorten die Kirchen gut besucht – die Gottesdienste, die Konzerte – aber eben auch die Gelegenheiten, sich sonst einmal, in einer stillen Stunde seinen Platz in den Kirchenbänken zu suchen, sein Leben dem Schöpfer hinzuhalten, vielleicht eine besondere Fragestellung in Gottes Hände zu legen, ein Problem, das man schon zu lange mit sich herumschleppt, aus einem anderen Blickwinkel zu betrachten.

Solche heilsamen Auszeiten wünsche ich Ihnen – jetzt in der Urlaubszeit, aber im Grunde an jedem Sonntag, den Gott uns schenkt.

Es grüßt Sie herzlich Ihr

*Peter Claus Cöweli*

Dennoch bleibe ich  
stets an dir; **denn du hältst  
mich bei meiner  
rechten Hand**, du leitest mich

nach deinem Rat und **nimmst mich  
am Ende mit Ehren an.**

PSALM 73,23-24

MONATSSPRUCH  
JULI 2014



## Arimathia Bestattungen Werner Heß

22049 HH - Lesserstr. 71 - [www.arimathia.de](http://www.arimathia.de) - ☎ **6 93 14 81**  
Hilfe von Mensch zu Mensch - Hausbesuche jederzeit ohne Aufpreis  
Würdevolle Ausführung - persönlicher Service - preiswert & zuverlässig



Bautischlerei ♦ Kunststofffenster  
Innenausbau ♦ Einbruchsicherung

Am Stadtrand 94-98 • 22047 Hbg.-Wandsbek  
Tel.: 040 - 693 50 53 • Fax: 040 - 693 68 81  
Email: [info@toepper-gmbh.de](mailto:info@toepper-gmbh.de)



**Vergissmeinnicht**  
häusliche Alten- und Krankenpflege

Sie finden uns in der  
Pillauer Straße 33 · 22049 Hamburg

## Kompetenz – Individualität – Qualität

Seit 1997 bieten wir qualitativ anspruchsvolle Versorgung durch erfahrene Fachkräfte aus der Alten- und Krankenpflege.

Wir stehen Ihnen in allen Stadien der Pflegebedürftigkeit in der eigenen häuslichen Umgebung hilfreich zur Seite.

Unsere Bürozeiten: Mo.–Fr. von 8.00–15.00 Uhr · Rufen Sie uns gerne an unter

**040/69 64 05 60**

web: [www.vergissmeinnicht-hamburg.com](http://www.vergissmeinnicht-hamburg.com)



## Harry Thiel Haustechnik GmbH

Ihr Partner aus der Nachbarschaft  
für Klempnerei, Sanitär und Heizung

**Pillauer Str. 37 · Tel. 695 11 01**

[www.bentien-bestattungen.de](http://www.bentien-bestattungen.de)

## Bentien Söhne „ST. ANSCHAR“

BESTATTUNGSUNTERNEHMEN SEIT 1895 IN 4. GENERATION

- Individuelle Sterbevorsorge-Beratung
- Erd-, Feuer-, See-, Anonymbestattungen
- Hausbesuche, eigener Trauerdruck
- Übernahme sämtlicher Bestattungsangelegenheiten
- Beisetzung auf allen Hamburger Friedhöfen und Umgebung



Tag & Nacht erreichbar  
**040 - 68 60 44**

Litzowstr. 13 ■ 22041 HH-Wandsbek • Meiendorferstr. 120 ■ 22145 HH-Rahlstedt ■ 040-678 16 47

## **BIBELGESPRÄCHE AM DIENSTAGMORGEN**

---

mit Pastorin Dr. E. Albrecht monatlich am  
2. Di. (10.6./8.7./12.8.) um 10 Uhr im  
Gemeindehaus.

## **GLAUBENSGESPRÄCHE AM DONNERSTAGABEND**

---

mit Pastor C. Conradi am 19.6./24.7./28.8.  
um 19.30 Uhr im Gemeindehaus.



## **WM – GEMEINSAM FUSSBALL GUCKEN!**

---



*Wer hat Lust, mit uns die Spiele der deutschen Mannschaft gemeinsam zu verfolgen – gemeinsam zu jubeln oder zu zittern?*

Mo. 16. Juni – 18 Uhr D – Portugal

Sa. 21. Juni – 21 Uhr D – Ghana

Do. 26. Juni – 18 Uhr USA – D

evtl. Fr. 4.7. o. Sa. 5.7. – 18 Uhr (Viertelfinale)  
mit Großbild im Gemeindehaus Stephanstr. 117

**(Übertragung bereits gut 30 Minuten vorher)**

## **6. JULI – OPEN-AIR-GOTTES- DIENST MIT BRASSBAND**

---

Auch in diesem Sommer gibt es wieder den beliebten Freiluft-Gottesdienst auf unserem Kirchplatz: kurz vor den Sommerferien, am 6. Juli um 10 Uhr. Die St.-Stephan-Brass-Band ist wieder mit dabei – und anschließend können wir es uns wieder mit Getränken und Grill gut gehen lassen.

**Herzlich Willkommen!**



## IHRE SPENDE ERHÄLT ST. STEPHAN!

*Meine Kirche:  
„Dafür habe ich etwas übrig!“*

### *Kirchengemeinde St. Stephan:*

IBAN: DE64200505501293126056

BIC: HASPDEHHXXX

(bitte Verwendungszweck angeben)

### *Förderkreis St. Stephan:*

IBAN: DE53200505501293122956

BIC: HASPDEHHXXX

### *Musikförderkreis St. Stephan:*

IBAN: DE05200505501340122454

BIC: HASPDEHHXXX

Auf Wunsch erhalten Sie im folgenden  
Kalenderjahr eine Spendenbescheinigung  
für das Finanzamt.  
Bitte geben Sie Ihre Adresse genau an!

## DAS NEUE SERVICE TELEFON DER KIRCHE UND DIAKONIE IN UND UM HAMBURG

Unter **040 30 620 300** können Anrufer das neue „ServiceTelefon Kirche und Diakonie Hamburg“ erreichen. **Wochentags von 8 bis 20 Uhr** nehmen die Mitarbeiterinnen alle Fragen entgegen – ob es um Taufe geht, einen Kindergartenplatz oder einen Konzerttipp. Sie beantworten diese kompetent und freundlich oder leiten an die richtige Stelle weiter. Das ServiceTelefon ist für die Menschen da, die zur Kirche gehören – und solche, die sich für sie interessieren. Ziel ist es, die Erreichbarkeit von Evangelisch-Lutherischer Kirche und Diakonie in Hamburg zu verbessern.

### HERAUSGEBER:

Der Kirchengemeinderat der Ev.-Luth. Kirchengemeinde St. Stephan in Wandsbek-Gartenstadt, 22047 Hamburg, Stephanstr. 117

### MITGLIEDER DES KIRCHENGEMEINDERATS:

Rainer Blumenthal, Pastor Claus Conradi (Vorsitz), Karin Gettschat, Christine Grottko, Gerhard Hoppe, Bernd Lietzau, Peter Stern, Gisela Weidemann, Gabriele Würfel.

### REDAKTION:

Pastor Claus Conradi u.a.

email: [gemeindebrief@st-stephan-hamburg.de](mailto:gemeindebrief@st-stephan-hamburg.de)

### LAYOUT · MEDIENDESIGN:

Stephanie A. Kluck

email: [StephanieAKluck@gmail.com](mailto:StephanieAKluck@gmail.com)

### DRUCK:

Gemeindebriefdruckerei, 29393 Oesingen.

Auflage 6.500 Exemplare.

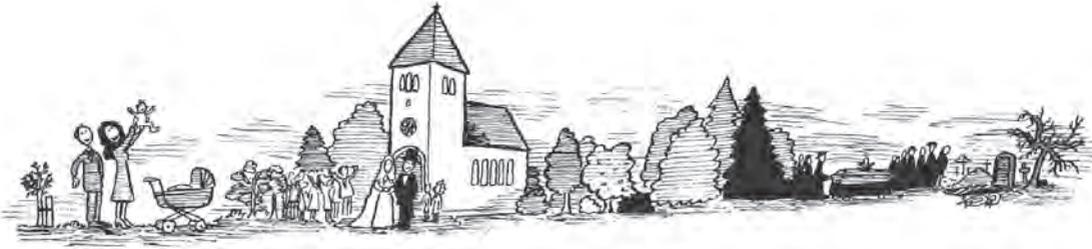
Mit Namen gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder – bei Bedarf wurden sie gekürzt.

**Redaktionsschluss für den nächsten Gemeindebrief: Anfang August 2014**

**040  
30 620 300**

ServiceTelefon  
Kirche und Diakonie Hamburg





## **KIRCHLICH BESTATTET WURDEN**

---

## **GETRAUT WURDEN**

---

## **GETAUFT WURDEN**

---

## **AM PFINGSTSONTAG, 8.6. WERDEN KONFIRMIERT:**

---

Unsere Mittwochs-Konfirmanden werden am Pfingstsonntag (8.6.) konfirmiert – eine neue Mittwochs-Gruppe mit 12-13-jährigen startet nach den Sommerferien!

Dazu gibt es ein Info- und Anmelde-treffen am Mittwoch nach Pfingsten, **am 11. Juni, um 18 Uhr** im Gemeindehaus Stephanstraße 117.

**Interessierte Jugendliche und ihre Eltern  
sind herzlich willkommen.**





## LERNEN SIE UNS KENNEN.

CAFETERIA

Besuchen Sie unsere Cafeteria. An 7 Tagen in der Woche bieten wir Ihnen hier ein täglich wechselndes Angebot.

12.00 - 13.00 Uhr Mittagstisch mit 2 preiswerten Gerichten  
15.00 - 16.00 Uhr Kaffee und Kuchen

AKTUELL

Unser diesjähriges großes **Sommerfest** findet am **24.08.2014** von 10.00 - 18.00 Uhr statt.

Wir laden alle ganz herzlich ein, mit uns zu feiern. Für das leibliche Wohl sowie für Spiel, Spaß und Freude ist auf jeden Fall gesorgt. Gewinne sind garantiert!

### Senator-Ernst-Weiß-Haus

Hamburger Blindenstiftung  
Bullenkoppel 17 · 22047 Hamburg  
Tel.: 040 69 46-0 · [www.blindenstiftung.de](http://www.blindenstiftung.de)



*Das Leben im Blick.*

## KIKI-AUSFLUG



Statt eines Sommerfestes macht die Kinderkirche endlich wieder einen Ausflug: am Sa. 14. Juni, 11-16 Uhr, wollen wir die schwimmende „Flussschifferkirche“ besuchen, danach Hamburgs Wahrzeichen, den „Michel“, mit Blick vom Turm! Eltern dürfen gerne mitkommen (bei jüngeren Kindern unter 5 Jahren Voraussetzung).

Bitte unbedingt bei Pastor Conradi anmelden (696928-79 bzw. pastor@st-stephan-hamburg.de)

## SCHULANFÄNGER-GOTTESDIENST AM 26. AUGUST

*Der erste Schultag ist etwas ganz Besonderes – für die Erstklässler genauso wie für ihre Eltern und die ganze Familie!*

Auch in diesem Jahr sind sie an diesem besonderen Tag eingeladen zum Gottesdienst für die Kinder unserer „Schule an der Gartenstadt“, aber auch für alle anderen Erstklässler-Familien unseres Bezirks – **am Dienstag, 26. August, um 16.15 Uhr** in unserer St. Stephan-Kirche.

*Ihr/Euer Pastor Claus Conradi*



## BETHEL-KLEIDERSAMMLUNG

In der Woche 25.–29.8. findet auch bei uns wieder die Kleidersammlung für Bethel statt.

Bitte bringen Sie gut erhaltene Kleidung, Wäsche, Schuhe (paarweise), Handtaschen, Plüschtiere, Pelze, Federbetten – bitte nur in stabilen Plastiksäcken verpackt – in das Gemeindehaus Stephanstraße 117 (nur vormittags 9–13 Uhr). Dort sind auch geeignete Bethel-Plastiksäcke erhältlich.

Bethel

Für Textilien, die nicht gut erhalten sind, steht der Altkleider-Container auf unserem Parkplatz hinter der Kirche ganzjährig zur Verfügung.

Achtung: aufgrund unserer personellen Situation können wir Ihre Kleiderspenden leider nicht bei Ihnen zuhause abholen.

## WANDERUNG AM 14. AUGUST



Es geht auf dem schönen Elbewanderweg von Grünhof-Tesperhude unterhalb des Geest-Rückens und teilweise oberhalb nach Lauenburg, mit anschließender Einkehr im Schützenhaus-Restaurant Elbterrassen mit herrlicher Aussicht weit über die Elbe bis Lüneburg

**Treffen:** um 8.40 Uhr an der U-Bahn Wandsbek-Gartenstadt

### **Kosten:**

ca 5 € Beteiligung an HVV-Gruppenkarte

Leitung und Information: **Wolfgang Kabelitz**

Tel. 0171-49 22 666 und 691 01 34

**Anmeldung** bitte bis Montag 11.8. bei Herrn Kabelitz oder im Gemeindebüro (Tel. 69 69 28-77).

Bereits zum Vormerken:

die nächste Wanderung ist am 18.9.

## MIT GOTT GROSS WERDEN

Überall in Hamburg sind jetzt die Plakate zu sehen, an vielen Evangelischen Kitas in Stadt und Land hängen Banner, am Hühnerposten mitten in Hamburgs Innenstadt zeigt ein fast 120 Quadratmeter großes Großplakat das Motiv: Fünf bunte Holzklötzchen sind zu einem Turm gestapelt, darüber steht in großen Lettern

„Turmbauer von morgen“. Es ist das Startmotiv der Kampagne, die in erster Linie Eltern von Kindern im Krippenalter und werdende Eltern ansprechen soll.

„Mit Gott groß werden“ ist das Leitmotiv für die Arbeit unserer Evangelischen Kindertagesstätten in Hamburg und Schleswig-Holstein. Entsprechend finden sich unser Glaube und die dazu gehörenden Rituale sowie Gespräche über religiöse Fragen, Lieder, Gebete und auch der Gottesdienst in der täglichen Arbeit unserer Kitas wieder. Das zeichnet unsere Kitas aus, das unterscheidet ihr Angebot von dem anderer Einrichtungen. Auf dieses besondere Angebot macht der Evangelische Kindertagesstättenverband Hamburg in den nächsten zwei Jahren mit seiner Image- und Werbekampagne aufmerksam.

Sechs Themen wird die Kampagne in den kommenden zwei Jahren aufgreifen und ins Bild setzen. Die Themen fußen in den meisten

Fällen auf bekannten biblischen Erzählungen, die in den Kita-Alltag „übersetzt“ werden. Dazu gibt es neben dem Grundmotiv jeweils ein begleitendes Zusatzmotiv, das die Bedeutung des Themas für Kinder, den Kita-Alltag und den Glauben erklärt.

# Turmbauer von morgen

Ihr Kind und Sie. Mit uns und bei uns.

Um Großes errichten zu können, müssen wir Gemeinsamkeit erfahren und lernen, den anderen zu verstehen. Toleranz und gegenseitige Achtung bilden das Fundament unserer Arbeit.



[www.eva-kita.de](http://www.eva-kita.de)



Evangelische **Kinder** tagestätten  
Mit Gott groß werden.

Das Auftakt-Thema „Turmbauer von morgen“ spielt auf den im Alten Testament beschriebenen „Turmbau von Babel“ an. „Glück empfinden. Zusammen sein. Den Nächsten lieben.“ lautet der dazu gehörende „Dreiklang“. Wir werden uns in unserer Kita jetzt mit dem „Turmbau zu Babel“ beschäftigen. Unsere Kinder sind ja die hier angesprochenen „Turmbauer von morgen“, auf sie stellt der „Dreiklang“ ab.

Auch die weiteren Kampagnenmotive werden wir in unserer religionspädagogischen Arbeit behandeln. Wir werden mit den Kindern über die biblischen Geschichten sprechen, die ihnen zugrunde liegen, wir werden sie im Spiel, in unseren Liedern und Gebeten aufgreifen.

*Liebe Grüße, Ihre Kita St. Stephan*





## AKTION „SPARSCHWEINCHEN“

Die Haspa-Filiale Wandsbek-Gartenstadt hat uns weiße Sparschweinchen zum Bemalen geschenkt, die dann in der Haspa für einen kleinen Betrag verkauft wurden. Der Ansturm war groß, und nun sind alle Schweinchen verkauft und die Haspa hat den Betrag auf 200 € aufgerundet. Der Erlös dient zur Anschaffung von „Naschpflanzen“ für die Kita, die an unserem Gartentag mit den Eltern und Kindern eingepflanzt werden.

Danke an die Haspa-Filiale Wandsbek-Gartenstadt, besonders an Frau Heise.

*Das Kita-Team St. Stephan*



## TERMINE IN UNSERER KITA

*Schreien, beißen, Haare reißen – was will mir mein Kind damit sagen?*

Wenn das Kind schubst, beißt oder die Eltern haut, sind viele Mütter und Väter verunsichert. Das Verhalten von Kleinkindern ist nicht immer einfach zu verstehen. Hintergrundwissen und der Austausch untereinander soll Eltern unterstützen, das Verhalten des Kindes richtig zu interpretieren und angemessen darauf zu reagieren.

Donnerstag, 19.06.14, 19.30-21.30 Uhr in der Kita Stephanstr. 152a, **Kosten:** 5,- €  
**Referentin:** Sozialpädagogin Birgit Kaiser · **Anmeldung** bei Frau Brodofsky unter Tel: 695 74 17

## KLANGPYRAMIDE

Auf unserem Flohmarkt am 26.04. sind so viele Spenden eingegangen, dass wir uns die Klangpyramide kaufen konnten, die Herr Strachanowski selber entwickelt, gebaut und uns lange Zeit ausgeliehen hat. Nun dürfen wir sie behalten ☺ Danke für dieses wunderbare Klangerlebnis! Ihr Kita –Team

(Wer neugierig geworden ist, darf uns gerne mal besuchen und selber ausprobieren.)



**Diakonie pflegt**

Tel. 0800-011 33 33  
Unser Service-Telefon, rund um die Uhr für Sie besetzt!

[www.pflege-und-diakonie.de](http://www.pflege-und-diakonie.de)  
Finden Sie sofort freie Heimplätze oder Hilfen für zu Hause!

**Auch im Alter gut leben zu können,** das wünschen sich alle Menschen. Damit dies gelingt, haben sich über 80 Pflege-Einrichtungen der Diakonie zu einem Netzwerk im Großraum Hamburg zusammengeschlossen:  
**Diakonie pflegt - auch in Ihrer Nähe.**

Gott sei Dank,  
hier zählt der Mensch

**Dipl.-Kfm. Otto-A. Peters**  
Steuerberater

Email: [info@oap-stb.com](mailto:info@oap-stb.com)  
Internet: [www.oap-stb.com](http://www.oap-stb.com)  
Friedrich-Ebert-Damm 85 b  
22047 Hamburg  
Fon 040-69 44 09-0  
Fax 040-69 44 09-10

**Informieren Sie sich im Internet über mein Angebot oder schauen Sie einfach mal vorbei!**

**FLIESENZENTRALE**  
Eine für alle.

**Fliesen und Naturstein für Profis und private Bauherren**  
Qualifizierte Fachberatung: 2x in Hamburg täglich geöffnet!

Am Stadtrand 2-4 · 22047 Hamburg-Wandsbek  
Pinneberger Straße 52-56 · 22457 Hamburg-Schnelsen  
Mo.-Fr. 7-20 Uhr, Sa. 9-18 Uhr, So. Schautag 13-17 Uhr  
Tel. 040/89 00 89 · [www.fliesenzentrale.de](http://www.fliesenzentrale.de)

## ST. STEPHAN GEMEINDE-BEFRAGUNG

### *Liebe Gemeindeglieder, liebe Leser,*

eine Gemeinde kann und soll sich nicht ständig neu erfinden. Aber ab und zu nachzudenken und selbstkritisch zu fragen, ob man noch die richtigen Schwerpunkte hat – das ist sicherlich nicht verkehrt. In solch einem Prozess befindet sich unser Kirchengemeinderat (ehemals „Kirchenvorstand“) zur Zeit – im sechsten Jahr seiner Wahlperiode und gut zwei Jahre vor den nächsten Kirchenwahlen:

- Was fehlt in unserem Gemeindeleben?
- Was muss unbedingt erhalten bleiben, evtl. sogar ausgebaut werden
- und wo arbeiten wir vielleicht am Bedarf der Gemeinde und des Stadtteils vorbei?

Diesen Fragen geht der Kirchengemeinderat in diesem Sommer gezielt nach. Anlass ist der bevorstehende Abschied unseres Musiker-Ehepaares Christine und Hans-Werner Grottke nach mehr als 30 Dienstjahren und die anstehende Wiederbesetzung der Kirchenmusik-Stelle im Frühjahr 2015.

Wie kann es mit dem beliebten Kinder-musiktheater weitergehen? Welche Ausrichtung, welche Schwerpunktsetzung, welchen Umfang soll die künftige Kirchenmusik an St. Stephan haben? Und: gibt es andere Bereiche, die in unserer Gemeindegemeinschaft derzeit zu kurz kommen?

Es ist Aufgabe des gewählten Kirchengemeinderates, darüber nachzudenken und verantwortlich zu entscheiden. Dabei wir sind daran interessiert, Hinweise und Gedanken aus der Gemeinde aufzunehmen – Ihre Meinung zu erfahren.

### **Deshalb unsere Bitte: Beteiligen Sie sich mit dem umstehenden Fragebogen!**

Nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, kreuzen Sie an, was Ihnen in St. Stephan wichtig ist – und teilen Sie uns auch mit ein paar eigenen Sätzen Ihre Meinung und Ihre Wünsche mit.

Uns ist bewusst, dass diese Umfrage nicht vollständig oder repräsentativ sein kann. Uns kommt es also nicht auf möglichst viele gleiche Antworten an – viel mehr auf die vielfältigen „leisen Stimmen“, die sonst oft überhört werden.

Und wenn Sie uns im letzten Absatz (freiwillig) ein paar Angaben über sich selbst machen, können wir Ihre Antworten noch besser verstehen.

Warten Sie bitte nicht zu lange mit der **Rücksendung**. Ende Juni hat der Kirchengemeinderat seine maßgebliche Klausurtagung – und Ihre Antworten, die bis zum **20. Juni** zurückkommen, können noch in diese Diskussion einfließen. Selbstverständlich sind uns aber auch spätere Antworten noch wertvoll.

*(weiter auf Seite 16)*

**Uns interessiert, wie wichtig Sie die einzelnen Bereiche unserer  
Gemeindarbeit finden. Bitte kreuzen Sie dazu einfach das Zutreffende an:**

	<b>Sehr wichtig</b>	<b>Wichtig</b>	<b>Weniger Wichtig</b>	<b>Unwichtig</b>
<b>Gottesdienst</b>				
Normale Sonntagsgottesdienste				
Familiengottesdienste				
Open-Air-Gottesdienst				
Taufen / Trauungen / Trauerfeiern				
Abendandachten				
<b>Musik</b>				
Musik im Gottesdienst				
Kantorei/Kirchenchor				
Große Aufführungen				
Konzerte auswärtiger Künstler				
Männerchor „Quartett Mozart“				
Brass-Band St. Stephan				
<b>Angebote für Kinder</b>				
KiTa St. Stephan				
Kindermusiktheater				
Kinderkirche				
Krippenspiel am Hl. Abend				
<b>Angebote für Jugendliche</b>				
Konfirmanden				
<b>Angebote für Senioren</b>				
Seniorenkreis				
Geburtstags-Besuchsdienst				
Geburtstagsfeiern (quartalsweise)				
Bewegung / Tanz / Gymnastik				
<b>Weitere Angebote</b>				
Gesprächsgruppen (Bibel / Glauben)				
Autorenlesungen				
Vorträge zu Sachthemen				
Yoga				
Kurs Zeichnen und Malen				
Selbsthilfegruppe Suchtkrankheit				
Töpfern / Basteln				
Wandergruppe				
Information durch Gemeindebrief				
Information durch unsere Webseite				
Information durch unserer Schaukästen				
Information durch Schaufenster-Plakate				

**Was würde in unserem Stadtteil fehlen, wenn es die St. Stephan Gemeinde nicht gäbe?**

---

---

---

---

**Fehlt Ihnen ein Bereich in unserer Gemeindearbeit? Teilen Sie es uns mit:**

---

---

---

---

---

**Was ich außerdem der Gemeinde immer schon mal sagen wollte:**

---

---

---

---

---

**Zum Schluss noch ein wenig Statistik (freiwillig):**

Mögen Sie uns Ihren Namen mitteilen? \_\_\_\_\_

Sind Sie  weiblich  männlich?

Wie alt sind Sie?  unter 15  15-24  25-39  40-60  über 60

Wie oft nehmen Sie ungefähr an den Angeboten der Kirchengemeinde teil?

\_\_\_\_\_ x im Monat \_\_\_\_\_ x im Jahr welche? \_\_\_\_\_

nie  Ich besuche eine andere Gemeinde

**Sie haben es geschafft. Vielen Dank für Ihre Mitarbeit!**

**Trennen Sie einfach dieses Mittelblatt (Seite 13-16) aus dem Gemeindebrief heraus  
und senden Sie es an uns zurück:**

- Per Fax (nur Seite 14/15) an Fax-Nr. 040-69 69 28 78
- per Brief (bitte freimachen) an das vorbereitete Adressfeld
- oder werfen Sie diesen Fragebogen einfach persönlich in unseren weißen Briefkasten, auf unserem Kirchplatz beim Gemeindebüro.

**VIELEN DANK!**

Über die Ergebnisse hoffen wir Ihnen Anfang September in unserem nächsten Gemeindebrief berichten zu können – und noch mehr auf unserer Gemeindeversammlung am 16. November.

*Für Briefumschlag hier falten*

---

An die  
Kirchengemeinde St. Stephan  
– Gemeinde-Befragung –  
Stephanstraße 117  
22047 Hamburg

# KINDERMUSIKTHEATER ST. STEPHAN „Ade“? – Christine Grottko sagt „Tschüss“

## „ROBINSON CRUSOE“



Musiktheaterstück von Christine Grottko, Kulissen: Ingrid Schade

Robinson Crusoe wurde 1632 in York, einer kleinen Stadt in England, geboren. Seine Eltern besaßen einen Krämerladen, in dem er mitarbeiten musste. Aber er fand keinen Gefallen daran und zog mit sechzehn Jahren aus, um Abenteuer zu suchen...

Mit der wohlbekannten Geschichte von Daniel Defoe verabschiedet sich die jüngere Gruppe des Kindermusiktheaters von der St. Stephan-Theaterbühne – hoffentlich nur vorläufig. Die kleinen Schauspielerinnen und Schauspieler wünschen sich wieder viel Publikum für ihre vergnüglichen und unterhaltsamen Theateraufführungen vor den faszinierenden Kulissen von Ingrid Schade.

Zugleich verabschiedet sich mit diesen Aufführungen nach über 30 Jahren die Gründerin und Leiterin des Kindermusiktheaters St. Stephan, Christine Grottko. 1983 hatte sie die zur beliebten Freizeitgestaltung und Ausbildungsstätte für Kinder aller Altersstufen gewordene Institution gegründet und seither kontinuierlich in zwei bis drei Gruppen geführt. Die meisten Stücke stammten in Text oder Textbearbeitung wie auch der Musik aus ihrer Feder. Kaum war ein Stück gespielt, standen die Kinder wieder da mit der Frage nach dem nächsten, welches dann begierig gelesen und einstudiert wurde. Ihre Stücke werden auch andernorts in Deutschland aufgeführt und haben ihren Weg nach Lettland und Frankreich gefunden. Kinder, musikalisch Interessierte und Musiker freuen sich an ihren Liedern und ihrer Musik.

[www.kindermusiktheater-st-stephan.de](http://www.kindermusiktheater-st-stephan.de)

**Sa. 21. und So. 22.6., 16 Uhr, Mo. 23.6., 16.30 Uhr**  
**St.-Stephan-Saal, Pillauer Str. 86**  
 Eintritt: 5 € Erwachsene, 2,50 € Kind

*Zum Juni-Ende verabschiedet sich Christine Grottke nach über 30-jähriger Tätigkeit vom Kindermusiktheater St. Stephan, das sie 1983 gegründet hatte. Sie schreibt:*

*Ade, liebes Kindermusiktheater in der Kirchengemeinde St. Stephan!*

Die Zeit ist gekommen, sich bei allen zu bedanken, die mich während dieser langen Lebens- und Berufsphase treulich begleitet und unterstützt haben. Vor allem natürlich bei euch, den ehemaligen und heutigen Kindern! Ihr wart best friends, lebhaft, lustig, chaotisch, zickig, grantig, freundlich, lieb, pro- und kontraproduktiv – eben muntere Kinder. Und ihr wart treu – seid regelmäßig montags gekommen. Da habt ihr dann – so ganz nebenbei – eine Menge gelernt, nämlich schön zu singen, mutig zu schauspielern, sich etwas zuzutrauen, schwere und lange Texte zu lernen und sicher zu sprechen, und schließlich all das in unseren Aufführungen zu präsentieren.

Singen in Kombination mit Geschichten und Bühnenauftritten – das wars wohl, was euch in den vielen Jahren so faszinierte. Dazu kamen Kostüme und später Ingrid Schades traumhafte Kulissen. So hat sich das Kindermusiktheater mit der Zeit zu einer gewissen Profession entwickeln können. Samt dem in Hamburg ungewöhnlichen Schwerpunkt Musik!




---

**Die zertanzten  
Schuhe**

Ihr wart sehr kreativ dabei: „Stop!“ schrie die kleine Kim mitten in einer Aufführung, „wir haben die falsche Kulisse!“ Ein Blatt mit einer Zauberbotschaft war vergessen worden – kein Problem! Man holte einfach vorne einen Werbeflyer. Der tats auch. Und als der böse Zauberer beim „Kalif Storch“ zur Bestrafung durch den Strick abgeführt werden sollte, übernahm dieser die Aktion gleich selber und „erhängte“ sich fachmännisch an einer Palme – zum größten Vergnügen des Publikums!

Wir haben vor vielen und vor wenigen Besuchern gesungen und gespielt. Wir waren Könige und Prinzessinnen, Königinnen und Prinzen, Kräuterweiblein, Waldelfen, Feen, Zwerge, griechische Helden, Rittersleut u.v.m. Und an Weihnachten durften wir jedes Jahr das Krippenspiel gestalten. Es war ein richtiges Weihnachten mit der Weihnachtsgeschichte, Engeln, Hirten, Königen, Maria und Joseph, dem Christuskind und vielen schönen Weihnachtsliedern. Mit Abraham und Sara haben wir die lange Wanderung vom alten Mesopotamien nach Kanaan gemacht, mit geistlichen Kinderliedern uns auch an schöne, alte Kirchenchoräle herangewagt.

Und wir haben über unseren Tellerrand geschaut und unsere Stücke in anderen Hamburger Kirchengemeinden sowie in Schulen präsentiert.

Wunderhübsch waren unsere Auftritte bei der Gartenstadt Wohnbaugenossenschaft zur 100-Jahrfeier und beim Nikolaus!

Ein besonderes Erlebnis war der Umzug der Staatlichen Jugendmusikschule ins neue Haus, bei dem wir einen Märchenwagen gestalteten und mit Liedern und Kostümen auf einem großen Trailer durch die Innenstadt gefahren wurden.

Begeistert und beeindruckend war unser Ausflug nach Karlsruhe, wo wir zusammen mit begabten Jungstudenten der Klavierprofessorin und Pianistin Sontraud Speidel „Das kalte Herz“ erarbeiteten und im dortigen „Musentempel“ sowie hier auf unserer Bühne gemeinsam aufführten.

Und im Dezember 2012 gabs noch ein Highlight der besonderen Sorte: Heidi Klum, das Supermodel, holte sich bei uns in der Kirchengemeinde eine Bewerberin für Germany's Next Topmodel 2013 ab. Mit Fernsehflutlicht natürlich!



---

**Sie waren  
30 Jahre bewährte  
Instrumentalisten:**

*Elfriede Vitzthum,  
Karin Gettschat,  
Erika Mazur,  
Christine Grottke*

Es war eine wundervolle Zeit und es kam so viel von euch allen zurück! Und so zitiere ich zum Abschluss ein Kind, das lange Jahre im Kindermusiktheater mitgespielt hat: „Es war alles toll hier, und ich hoffe, dass noch viele mitmachen werden und die tollen Sachen machen, die wir gemacht haben!“

Nochmals vielen Dank, liebe Kinder samt Eltern und Großeltern, vielen Dank, Dorit Hoppe für die Hilfe in den ersten Jahren, Ingrid Schade für die einzigartigen Kulissen, Friedel Vitzthum, Karin Gettschat und Erika Mazur für die treue musikalische Begleitung. Vielen Dank an die helfenden Hände beim Fotografieren, beim Bühnenbau und der Beleuchtung durch Herrn Hühn, bei Transporten und Aufräumarbeiten, Bekanntmachungen und Plakatieren. Vielen Dank fürs Werben der kleinen Nachfolger/innen aus dem Kindertagesheim, vielen Dank der Kirchengemeinde St. Stephan, den Freunden und allen, die diese schöne Einrichtung in St. Stephan mitgetragen haben! Ich wünsche euch und Ihnen eine gute Zeit, weiterhin viel schöne Musik an der Kirchengemeinde und über allem immer die gute, schützenden Hand von oben!

*Ihre und Eure Christine Grottke*

## FLUTES EN BLOC - BLOCKFLÖTENENSEMBLE

Das Blockflötenensemble „Flûtes en bloc“ mit Anette Bahe, Corinna Fröhlich und Ebba-Maria Künning wurde 1988 gegründet. Sein Repertoire umfasst Werke des Mittelalters, der Renaissance, des Barock sowie der Moderne und repräsentiert somit mehr als 600 Jahre Musikgeschichte. Das Ensemble widmet sich besonders der Interpretation neuerer Kompositionen aus den Bereichen Jazz, Blues und Pop. Ergänzend führt eine Moderation durch das Programm. 1997 widmete der Hamburger Komponist Sören Sieg dem Trio eine afrikanische Suite nach dem Vorbild afrikanischer Popmusik. Seit einigen Jahren arbeitet „Flûtes en bloc“ mit dem Percussionisten Frank Hiesler zusammen. Er begleitet das Ensemble mit den unterschiedlichsten Rhythmusinstrumenten, sowie Marimba und Vibraphon. Gelegentlich tritt das Trio auch mit einer Continuo-Gruppe (Cembalo und Barockcello) auf. Präsentiert werden sämtliche Instrumente der Blockflötenfamilie vom Sopranino bis zur Subbassblockflöte. Zur authentischen Aufführung alter Musik dienen Renaissance-Consorts sowie hochbarocke Instrumente in verschiedenen Stimmungen.

**Anette Bahe** schloss ihr Blockflötenstudium an der Hamburger Musikhochschule bei Peter Holtslag mit dem Konzertexamen ab. Neben ihrer Unterrichts- und Kurstätigkeit konzertiert sie sowohl solistisch als auch in verschiedenen Kammermusikbesetzungen.

**Corinna Fröhlich** studierte zunächst Schulmusik sowie Blockflöte mit Diplomabschluss bei Martin Nitz in Hamburg. Neben ihrer Unterrichtstätigkeit konzertiert sie solistisch und kammermusikalisch, sie gibt zusammen mit Anette Bahe regelmäßige Kurse für Alte Musik.

**Ebba-Maria Künning** studierte zunächst Schulmusik und schloss ihr nachfolgendes Blockflötenstudium (bei Martin Nitz in Hamburg und Han Tol in Bremen) mit dem Kon-



*Flöten der Extraklasse*

zertexamen ab. Sie ist Lehrbeauftragte an der Hamburger Hochschule für Musik und Theater und konzertiert regelmäßig als Solistin oder als Mitglied verschiedener Ensembles (u.a. im „Duo Schlagwind“ mit Frank Hiesler).

**Frank Hiesler** ist Musiker (Pauken und Schlagzeug), Musikpädagoge und Musiktherapeut. Er tritt solistisch auf und spielt in verschiedenen Ensembles für Alte, Neue und Improvisierte Musik. Darüberhinaus ist Frank Hiesler Lehrbeauftragter der Hochschule für Musik und Theater in Hamburg.

[www.st-stephan-hamburg.de/Konzerte.html](http://www.st-stephan-hamburg.de/Konzerte.html)

*So. 6.7.14, 19 Uhr, St.-Stephan-Kirche, Stephanstr. 117,  
Eintritt 10 €, ermäßigt 8 €*

## HOLZBLÄSERTRIO SOLFERINO

**Das Trio Solferino** entstand als Ableger des deutsch-japanischen Bläserquintetts „Ensemble Hamburg-Osaka“. In den vergangenen fünf Jahren rückte die Konzerttätigkeit als Trioformation in den Vordergrund. Neben Originalkompositionen, z.B. von Pleyel und Piston, bringt das Trio auch Bearbeitungen aus früheren Epochen sowie Arrangements aus der Unterhaltungsliteratur des 20. Jahrhunderts zu **Gehör**.



nach und ist als Klarinetten- und Ensemblelehrerin tätig. Durch ständige Fortbildungen, wie z.B. im Bereich der Musikpädagogik, erweiterte sie ihr musikalisches und musikpädagogisches Spektrum.

**Lothar Palmer, Fagott**, in Nordenham geboren, begann 1980 neben dem Fagottunterricht eine vierjährige Kompositionsausbildung bei Helmuth W. Erdmann in Lüneburg. Zugleich

*Das Trio Solferino*

**Teruyo Takada, Flöte**, wurde in Osaka geboren. Nach dem Studium in Osaka setzte sie die künstlerische Ausbildung in Hamburg fort. Als freiberufliche Musikerin ist sie in mehreren Hamburger Orchestern und Kammermusikbesetzungen im In- und Ausland aktiv. Sie unterrichtet als Flötendozentin im „Musik Atelier“ Bad Bramstedt und an der Musikschule der VHS in Itzehoe.

**Sigrid Rudl-Kujus, Klarinette**, in Flensburg geboren, studierte an der Musikhochschule Hamburg und ging einer vielfältigen musikalischen Tätigkeit u.a. in Orchestern, Musicals und vor allem im Bereich der Kammermusik

erhielt er ein festes Engagement am Theater „Neue Flora“ in Hamburg und arbeitete als Aushilfe am Musicaltheater in Berlin. Von 1996 bis 2010 wirkte er bei zahlreichen Tourneen der „Philharmonie der Nationen“ in Europa und Vorderasien mit. 2000 begann er, sich mit klassischer türkischer Musik zu beschäftigen, und beteiligt sich seitdem als Ney-Spieler an diversen Projekten. Seit 2002 arbeitet er freischaffend als Musiker, Autor, Komponist und Instrumentalpädagoge für Fagott und Saxophon. Seit dem Studium ist er in mehreren Kammermusikgruppen und Orchestern im In- und Ausland, zum Teil mit eigenen Kompositionen und Arrangements, aktiv.

*Sa. 30.8.14, 19 Uhr, St.-Stephan-Kirche, Stephanstr. 117,  
Eintritt 10 €, ermäßigt 8 €*

## KREUZKIRCHE

Gemeindehaus: Kedenburgstraße 14  
[www.kreuzkirche-wandsbek.de](http://www.kreuzkirche-wandsbek.de) · Büro: 27 88 91-11

So. 29.6.

19 Uhr

### Sommerkonzertprogramm der Happy Gospel Singers

Solistinnen: Ingrid Schädler, Wiebke Krull, Band querbeat, Ltg. u. Klavier::  
 Andreas Fabienke, Eintritt frei, Spende erbeten!

So. 6.7.

19 Uhr

### Weltliches Sommer-Chorkonzert mit kulinarischen Genüssen

Chorwerker von Haydn, Schumann, Schubert, Brahms (Liebesliederwalzer),  
 Kantorei und Solisten der Kreuzkirche Wandsbek, Ltg. u. Klavier: Andreas  
 Fabienke. Gemeindehaus, Eintritt 10,-/5,- €.

Sa. 14.6.

Sa. 30.8.

So. 1.6.

So. 31.8.

**Projekt „Kedenburg“** Haben Sie Lust auf Kultur? Möchten Sie gerne  
 Menschen aus Ihrem Stadtteil kennen lernen und vermissen Sie ein Café  
 hier in der Umgebung? – Dann ist „Kedenburg – Kirche ist mehr“, das neue  
 Kulturprojekt der Kreuzkirche, ein Projekt für Sie!

(Drei verschiedene kulturelle Veranstaltungsformate werden in diesem Jahr  
 jeweils zweimal stattfinden. So bieten wir Ihnen die Abendveranstaltung  
 „Mit einem Thema in den Abend“ und die „Kultour am Nachmittag“ als  
 Ausflug mit Imbiss und Kedenburg – das Café.)

**Mit einem Thema in den Abend**, jeweils um 19.30 Uhr im Gemeindesaal

**14. Juni:** „*Rollentausch – wenn Eltern älter werden und die Kinder  
 erwachsen.*“ mit Pastor Oliver Spies

**30. August:** „*@Solo: Ein Abend für Singles. Über das liebe Leben und  
 andere Abenteuer*“ mit Claudia Albers und Pastorin Jil Becker

**Kultour am Nachmittag**, Treffpunkt 15 Uhr vor der Kirche

**1. Juni:** „*Wildkräuter am Wegesrand. Dein Stadtteil mal anders*“

Eine Tour mit der Umweltpädagogin Wiebke Krause

**Kedenburg-Café**, mit guten Kaffees und Leckereien ab 15.30 Uhr im  
 Gemeindesaal

**31. August:** Krimilesung. Die Autorin Susanne Mayer-Peters liest aus ihrem  
 Roman „*Das Mahl. Tod im Hamburger Rathaus*“.

## EMMAUS-GEMEINDE HINSCHENFELDE

Walddörferstraße 369  
[www.emmaus.hinschenfelde.de](http://www.emmaus.hinschenfelde.de) · Büro: 66 55 42

jeden 2. Fr. im

Monat

18.30 Uhr

**InSpirit Lobpreis-Andacht:** Ein wenig anders als gewohnt:

Freitagabend, nicht in der Kirche, sondern im Gemeindehaus, mit vielen  
 Lobpreisliedern und kleinen Bibeltexten, Zeit der Stille, mit Kerzen...

**jew. 3. Di.  
im Monat**

**Ein Frauen- und ein Männergesprächskreis** · Themen u.a.

Frauen: 17. Juni: Ausflug

19. August: „Lachen ist gesund – Mit Humor lebt man besser und länger.“ (Karin Martin)

Männer: 17. Juni: „Orientierungen und Ermutigungen des christlichen Glaubens in der Bürgerrechtsbewegung der DDR – vor und nach der Revolution von 1989“.

Infos: Karin Martin 66 19 89, oder W. Wieprecht, Tel: 66 44 20

**So. 24.8.  
20 Uhr**

**Wandsewanderwegkonzert** Ltg. Frank Vollers

Sommerliches Konzert in Emmaus – Musiker der Gemeinde und der Region

---

## KIRCHENGEMEINDE TONNDORF

*Stein-Hardenberg-Straße 68 und Roterlenweg 9–11*

*www.kirche-tonndorf.de · Büro: 66 16 39*

**Mi. 4.6.  
19.30 Uhr**

**Paula Moderson-Becker: Bildbetrachtung im Gespräch mit Ulrike Runge und Pastorin Anja Bethke,**

Roterlenweg 11

**Do. 12.6. u. Do.  
4.9.**

**Seniorenausfahrten – Abfahrt jew. 9 Uhr ab Roterlenweg 11**

an unterschiedliche Orte in Norddeutschland mit Mittagessen und Kaffeetrinken; Info und Anmeldung bei Pastorin i.R. R. Bethke (Tel. 66 16 39)

**Sa. 28.6.,  
Sa. 26.7. u.  
Sa. 30.8.**

**Meditatives Tanzen – 14–16 Uhr**

Gemeindehaus Stein-Hardenberg-Str. 68,

Leitung Marion Schenker, Tel. 66 12 68

**Mo. 30.6.  
19 Uhr**

**Ökumenischer Bibelabend mit der kath. Gemeinde St. Agnes,**

Jenfelder Allee, Diakon H. Katzer, Pastorin A. Bethke

**16.–23.7.**

**Seniorenfreizeit Werder/Havelland**

Anmeldung bei Pastorin Anja Bethke (Tel. 66 16 39)

**Mi. 27.8.**

**Wanderung mit Herrn Kabelitz:**

von Timmendorfer Strand an der Brodtener Steilküste, Anmeldung bei Herrn Kabelitz, Tel. 0171/4922666 oder Pastorin Anja Bethke Tel. 66 16 39.

**10.-12./14.08**

**Kinder- und Jugendfreizeit zum Heuhof,** bis 12.8. für Kinder von 8-13 J./ bis 14.8. für Jugendliche ab 14 Jahren: Natur entdecken, Gemeinschaft erleben, übernachten im Heu, Anmeldung bei Pn. Anja Bethke ( Tel. 66 16 39)

**29.–31.8.**

**Familienfreizeit in Büsum**

Anmeldung und Info bei Pastorin Anja Bethke (Tel. 66 16 39)

	<b>Tonndorf 11 Uhr</b> <b>Stein-Hardenberg-Str. 68</b>	<b>Kreuzkirche 11 Uhr</b> <b>Kedenburgstr. 10</b>	<b>Emmaus 9.30 Uhr</b> <b>Walddörferstr. 369</b>
<b>08.06.</b> <b>Pfingstsonntag</b>	Pn. A. Bethke anschl. Pfingstgrill	Pn. J. Becker	Pn. P. Wilhelm-Kirst
<b>09.06.</b> <b>Pfingstmontag</b>	<b>18 Uhr Gemeinsamer plattdeutscher Gottesdienst in der Kreuzkirche</b> P. G. Spiekermann		
<b>15.06.</b> <b>Trinitatis</b>	N.N.	<b>11 Uhr</b> M. Schmidt <b>18 Uhr</b> ÜberKreuz „Fußball & Brasilien“	Pn. Oldenburg-Luckey (Pn. im Café Sperrgebiet)
<b>22.06.</b> <b>1. n. Trinitatis</b>	Pn. A. Bethke + Kita FamGo „Arche Noah“	P. K. Grieser FamGo, Taufe	P. K. Steinbauer
<b>29.06.</b> <b>2. n. Trinitatis</b>	<b>10.30 Uhr Gemeinsamer Freiluftgottesdienst im Botanischen Sondergarten, Walddörferstraße 273,</b> Pastores der Region		
<b>06.07.</b> <b>3. n. Trinitatis</b>	Pn. A. Bethke mit Reisesegen	Pn. J. Becker Open Air, Taufe + Gitarren	Pn. P. Wilhelm-Kirst & Team OpenAir-FamGD a. d. Trabrennbahn, „Wie ein Fisch im Wasser“
<b>13.07.</b> <b>4. n. Trinitatis</b>	Pn. A. Bethke	P. J. Blaschke (A) Elas	P. P. Wilhelm-Kirst (A)
<b>20.07.</b> <b>5. n. Trinitatis</b>	 <p><b>11 Uhr Regionale Sommer-Predigtreihe in der Emmaus-Kirche, Walddörfer Straße 369</b></p> <p>Pn. P. Wilhelm-Kirst, P. C. Conradi und Pn. J. Becker „Ich sing Dir mein Lied“</p>		
<b>27.07.</b> <b>6. n. Trinitatis</b>			
<b>03.08.</b> <b>7. n. Trinitatis</b>			

A=Abendmahl

MONATSSPRUCH  
AUGUST 2014

Singt dem Herrn,  
alle Länder der Erde!  
Verkündet sein Heil  
von Tag zu Tag!

sein Heil

1. CHRONIK 16, 23

	<b>Tonndorf 11 Uhr</b> <b>Stein-Hardenberg-Str. 68</b>	<b>Kreuzkirche 11 Uhr</b> <b>Kedenburgstr. 10</b>	<b>Emmaus 9.30 Uhr</b> <b>Walddörferstr. 369</b>
<b>10.08.</b> <b>8. n. Trinitatis</b>	N.N.	Pn. Jil Becker Taufe	Pn. P. Wilhelm-Kirst
<b>17.08.</b> <b>9. n. Trinitatis</b>	N.N.	P. K. Grieser Kirche & Krieg – August 1914	Pn. P. Wilhelm-Kirst
<b>24.08.</b> <b>10. n. Trinitatis</b>	<b>11 Uhr</b> Gottesdienst zum Sommerfest im Roterlenweg	Pn. J. Becker <b>(A)</b> Goldene Konfirmation <b>18 Uhr</b> P. K. Grieser Jugendgottesdienst	N.N.
<b>31.08.</b> <b>11. n. Trinitatis</b>	N.N.	P. K. Grieser FamGo, Taufe	<b>18 Uhr</b> Abendgottesdienst Pn. P. Wilhelm-Kirst
<b>07.09.</b> <b>12. n. Trinitatis</b>	Pn. A. Bethke	Marianne Schmidt <b>18 Uhr</b> ÜberKreuz Feministische Theologie	N.N. <b>(A)</b>

## „ICH SING DIR MEIN LIED ...“



### SOMMERPREDIGTREIHE 2014 ÜBER LIEBLINGSLIEDER

*Nenne mir dein Lieblingslied und ich sage dir, wer du bist!*

*Lieder, die wir lieben, sagen wohl manchmal mehr über uns aus, als wir denken. Die Instrumente, die Melodie, der Text und besonders das Gefühl, das ein Lied uns schenkt, schätzen wir an unseren Lieblingsliedern! Und weil uns solche Lieder am Herzen liegen, bringen wir sie in diesem Sommer zu Gehör und zur Sprache. Welche das sind? Lassen Sie sich überraschen!*

*(Jil Becker)*

**UNSERE REGIONALGOTTESDIENSTE FINDEN JEWEILS UM 11 UHR IN DER EMMAUS-KIRCHE HINSCHENFELDE STATT (WALDDÖRFER STRASSE 369):**

**20. JULI: Pastorin Petra Wilhelm-Kirst und Pastor Claus Conradi**

**27. JULI: Pastorin Petra Wilhelm-Kirst und Pastorin Jil Becker**

**03. AUGUST: Pastorin Jil Becker**

## HERZLICHEN DANK

---

*den folgenden Geschäften und Einrichtungen, die unseren Gemeindebrief auslegen*

Gesamtschule Alter Teichweg, **Alter Teichweg 200**, Tel. 42 89 77 0

Lotto-Toto Giese, Partnerfiliale Post, **Bengelsdorfstr. 1**, Tel. 693 30 48

Cranach-Apotheke, **Bengelsdorfstr. 1 c**, Tel. 695 72 73

Haar Studio Christa Wiedenroth, **Bengelsdorfstr. 1 f**, Tel. 695 70 70

Dr. med. Hinrichs, **Bengelsdorfstr. 1 h**, Tel. 69 57 331

Physiotherapie Kötter · Lucas, **Bengelsdorfstr. 3**, Tel. 641 37 72

Dr. med. Barbara Kohlmorgen/Holger Lachmann, **Bengelsdorfstr. 5**, Tel. 695 66 13

Fölster & Finck GmbH, **Bullenkoppel 20**, Tel. 693 20 56

FES Elektrik, F.E.Sölter, **Friedrich-Ebert-Damm 57**, Tel. 693 07 46

Dr. med. Karin Rehder, **Friedrich-Ebert-Damm 81**, Tel. 693 60 15

Mozart-Apotheke, **Friedrich-Ebert-Damm 81**, Tel. 693 71 78

Steuerberater Dipl.-Kfm. Otto-A. Peters, **Friedrich-Ebert-Damm 85 b**, Tel. 694 40 90

Salon Kalus, **Friedrich-Ebert-Damm 93 c**, Tel. 693 27 35

Krankengymnastik u. Massagen Lammers, **Friedrich-Ebert-Damm 93 k**, Tel. 695 95 75

Mardt Floristik, **Holzmühlenstraße 91**, Tel. 693 61 69

Änderungs-Atelier Petra Fritz, **Lesserstr. 66**, Tel. 693 16 32

Arimathia Bestattungen Werner Heß, **Lesserstr. 71**, Tel. 693 14 81

Haar Studio Birgit Nitsch, **Lesserstr. 159**, Tel. 693 88 00

HaSpa Hamburger Sparkasse, **Lesserstr. 150**, Tel. 3579-6028

Gartenstadt-Apotheke, A. Gleuwitz, **Lesserstr. 162**, Tel. 693 27 40

Fahrschule Gartenstadt, Klaus-Dieter Sutt, **Ostpreußenplatz 10**, Tel. 695 80 02

GartenSTADT-FRISEUR & Kosmetik, **Ostpreußenplatz 16**, Tel. 695 33 47

Med. Massage & Krankengymnastik MBB, **Ostpreußenplatz 18**, Tel. 695 96 11

Sanitätshaus Rosenau, **Ostpreußenplatz 20**, Tel. 693 33 35

Blumenhaus Renate Asmussen, **Pillauer Str. 53**, Tel. 693 17 72

Salon HAIR POINT, Roswitha Albrecht, **Pillauer Str. 72**, Tel. 693 15 18

Physio-Fit Uta Schmidt, **Pillauer Str. 72 d**, Tel. 69 55 850

Tabakwaren und Lotto Rainer Johannsen, **Rauschener Ring 2**, 696 26 38

Kita Gartenstadtkinder, **Rosmarinstr. 16**, Tel. 69 62 81 30

Schule An der Gartenstadt, **Stephanstr. 103**, Tel. 280 580-0

Bischof Getränkemarkt, **Stephanstr. 137**, Tel. 693 10 80

Phönix-Apotheke, Farina Bellingrodt, **Tilsiter Str. 2**, Tel. 695 81 81

ATL Autotechnik Melina Lehmann, **Voßkullen 154**, Tel. 693 55 18

Wäscherei & Heißmangel Wieger, **Wandsbeker Schützenhof 11**, Tel. 69 64 38 44

# GRUPPENTREFFEN

## GEMEINDEHAUS STEPHANSTRASSE 117

**SELBSTHILFEGRUPPE FÜR  
SUCHTKRANKE UND ALKOHOLIKER:**  
Montag 19 Uhr  
Brigitte Schacht                      Tel. 524 67 13

**ST. STEPHAN BRASS BAND:**  
Dienstag 19.30 Uhr  
Kontakt: G. Hoppe            Tel. 0177-23 20 833  
www.st-stephan-brass-band.de

**BEWEGUNG, ENTSPANNUNG, TANZ  
FÜR SENIORINNEN/SENIOREN:**  
Donnerstag 10–11 Uhr  
Iris Schlippert  
Info: Gemeindebüro Tel. 69 69 28 77

**BESUCHSDIENST:**  
letzter Donnerstag im Monat, 16 Uhr  
Adeline von Hammacher        Tel. 693 63 19

**YOGA-KURS:** Dienstag 10–11.30 Uhr  
Ursula Goldmann                      Tel. 693 12 58

**KURS ZEICHNEN UND MALEN:**  
Montag 9.30–12.30 Uhr  
Ingrid Schade                              Tel. 693 32 11

**SENIORENKREIS** Mittwoch 14.15 Uhr  
Leitung Dr. Evelin Albrecht  
Infos über Gemeindebüro              6969 28-77

**WANDERGRUPPE:**  
Wolfgang Kabelitz                      Tel. 0171-49 22 666

**KONFIRMANDEN** (Pastor Conradi):  
am Mi. und Do., jeweils 17–18 Uhr

## GEMEINDEHAUS PILLAUER STRASSE 86

**KINDERMUSIKTHEATER/  
KINDERCHÖRE:**  
(Wandsbeker Kulturpreis 2000)  
Montag ab 15 Uhr  
www.kindermusiktheater-st-stephan.de  
Hans-Werner Grottke            Tel. 69 69 12 83

**KANTOREI ST. STEPHAN:**  
Mittwoch 19.45 Uhr  
Hans-Werner Grottke            Tel. 695 76 00  
www.kantorei-st-stephan.de

**ORCHESTER UND JUGENDCHOR  
ST. STEPHAN:**  
Hans-Werner Grottke (bitte nachfragen)

**MÄNNERCHOR QUARTETT MOZART:**  
Montag 19 Uhr  
Bert Gettschat                              Tel. 693 24 50  
Dieter Schrader                              831 41 11  
www.quartett-mozart.de

**TÖPFERN FÜR ERWACHSENE:**  
Mittwoch 20–22 Uhr  
Gabriele Würfel                              Tel. 693 41 82

Die Frucht des Geistes  
aber ist **Liebe, Freude,  
Friede, Langmut,  
Freundlichkeit, Güte, Treue,  
Sanftmut und Selbstbeherrschung.**

MONATSSPRUCH  
JUNI 2014

GALATER 5,22-23

# GOTTESDIENSTE IN ST. STEPHAN

Wenn nicht anders festgelegt, feiern wir unsere Gottesdienste um 10 Uhr, am 1. Sonntag im Monat Abendmahl mit Wein, am 3. Sonntag mit Traubensaft

So. 01.06. 10 Uhr	Exaudi	Pastorin Dr. E. Albrecht	
So. 08.06. 10 Uhr	<b>Pfingstsonntag</b> Konfirmation mit BrassBand	Pastor C. Conradi	<b>A Tr</b>
Mo. 09.06. 10 Uhr	<b>Pfingstmontag</b>	Pastor G. Gierke	<b>A W</b>
So. 15.06. 10 Uhr	Trinitatis mit Taufe	Pastor C. Conradi	
So. 22.06. 10 Uhr	1. nach Trinitatis	Pastor C. Conradi	<b>A Tr</b>
So. 29.06. 10 Uhr	2. nach Trinitatis	Pastor K. Steinbauer	
So. 06.07. 10 Uhr	<b>Open-Air-Gottesdienst auf dem Kirchplatz</b> mit BrassBand St. Stephan	Pastor C. Conradi	
So. 13.07. 10 Uhr	4. nach Trinitatis	Pastorin Dr. E. Albrecht	<b>A W</b>
So. 20.07. 11 Uhr	 <b>11 UHR EMMAUSKIRCHE</b> <b>Regionale Sommer-Predigtreihe mit den Pastores der Region</b> <b>„Ich sing Dir mein Lied“</b>		
So. 27.07. 11 Uhr			
So. 03.08. 11 Uhr			
So. 10.08. 10 Uhr	8. nach Trinitatis	Pn Dr. G. Lademann- Priemer	<b>A W</b>
So. 17.08. 10 Uhr	9. nach Trinitatis	Pastor G. Gierke	
So. 24.08. 10 Uhr	10. nach Trinitatis	Pastor C. Conradi	<b>A Tr</b>
So. 31.08. 10 Uhr	11. nach Trinitatis mit Taufe	Pastor C. Conradi	
So. 07.09. 10 Uhr	12. nach Trinitatis	Pastor G. Gierke	<b>A W</b>

A=Abendmahl · W=Wein · Tr=Traubensaft

## KINDERKIRCHE

jeweils Samstag 11–13 Uhr  
in Kirche und Gemeindehaus Stephanstr. 117  
Große und Kleine herzlich willkommen!

Sa. 14. Juni Ausflug 11–16 Uhr,  
Sa. 6. September 11–13 Uhr

